



Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2018/C 73/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.8783 – Repsol/Kia/JV) ⁽¹⁾	1
--------------	--	---

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Rada

2018/C 73/02	Oznámenie určené osobe, na ktorú sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1693 zmenenom rozhodnutím Rady (SZBP) 2018/283 a v nariadení Rady (EÚ) 2016/1686, vykonávanom vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2018/281 o reštriktívnych opatreniach voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené	2
2018/C 73/03	Oznámenie určené dotknutej osobe, na ktorú sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v nariadení Rady (EÚ) 2016/1686, ktorým sa ukladajú dodatočné reštriktívne opatrenia voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči fyzickým a právnickým osobám, subjektom a orgánom, ktoré sú s nimi spojené	4
2018/C 73/04	Oznámenie určené osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP a v nariadení Rady (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii	5

2018/C 73/05	Oznámenie určené dotknutým osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v nariadení Rady (EÚ) č. 36/2012, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2018/282, o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii	6
Európska komisia		
2018/C 73/06	Výmenný kurz eura	7
2018/C 73/07	Zhrnutie rozhodnutí Európskej komisie o autorizáciách pre uvedenie na trh na účely použitia a/alebo pre používanie látok uvedených v prílohe XIV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) [uverejnené podľa článku 64 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1907/2006] ⁽¹⁾	8
2018/C 73/08	Zhrnutie rozhodnutí Európskej komisie o autorizáciách pre uvedenie na trh na účely použitia a/alebo pre používanie látok uvedených v prílohe XIV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) [uverejnené podľa článku 64 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1907/2006] ⁽¹⁾	9

V Oznamy

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2018/C 73/09	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8697 – APMH Invest/Mitsui/Maersk Product Tankers) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	10
--------------	--	----

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.8783 – Repsol/Kia/JV)****(Text s významom pre EHP)**

(2018/C 73/01)

Dňa 19. februára 2018 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32018M8783. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

RADA

Oznámenie určené osobe, na ktorú sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1693 zmenenom rozhodnutím Rady (SZBP) 2018/283 a v nariadení Rady (EÚ) 2016/1686, vykonávanom vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2018/281 o reštriktívnych opatreniach voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené

(2018/C 73/02)

Pán Fabien CLAIN, osoba uvedená na zozname v prílohe rozhodnutiu Rady (SZBP) 2016/1693⁽¹⁾ zmenenom rozhodnutím Rady (SZBP) 2018/283⁽²⁾ a v prílohe I k nariadeniu Rady (EÚ) 2016/1686⁽³⁾ vykonávanom vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2018/281⁽⁴⁾ o reštriktívnych opatreniach voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené, sa upozorňuje na túto skutočnosť.

Rada Európskej únie rozhodla, že osoba uvedená v predmetných prílohách by sa mala zaradiť na zoznam osôb, skupín, podnikov a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí 2016/1693 a v nariadení (EÚ) 2016/1686.

Dotknutá osoba sa upozorňuje na možnosť podať žiadosť príslušným orgánom členského štátu alebo štátov uvedeným v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2016/1686 s cieľom získať povolenie na použitie zmrazených finančných prostriedkov na základné potreby alebo osobitné platby v súlade s článkom 5 uvedeného nariadenia.

Dotknutá osoba môže podať žiadosť o získanie odôvodnenia Rady týkajúceho sa jej zaradenia na uvedený zoznam. Každú takúto žiadosť je potrebné zaslať na túto adresu:

Council of the European Union (Attn: ISIL (Da'esh) designations)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Dotknutá osoba môže kedykoľvek predložiť Rade na uvedenú adresu žiadosť – so všetkými sprievodnými dokladmi – o opätovné zváženie rozhodnutia zaradiť ju na uvedený zoznam. V tejto súvislosti sa dotknutá osoba upozorňuje na pravidelnú revíziu tohto zoznamu, ktorú Rada vykonáva podľa článku 6 ods. 2 rozhodnutia (SZBP) 2016/1693 a článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1686. Aby sa Rada mohla žiadosťami zaoberať pri najbližšej revízii, mali by sa predložiť do 23. júna 2018.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 255, 21.9.2016, s. 25.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 54 I, 26.2.2018, s. 6.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 255, 21.9.2016, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 54 I, 26.2.2018, s. 1.

Dotknutá osoba sa tiež upozorňuje na možnosť napadnúť rozhodnutie Rady na Všeobecnom súde Európskej únie v súlade s podmienkami ustanovenými v článku 275 druhom odseku a v článku 263 štvrtom a šiestom odseku Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Oznámenie určené dotknutej osobe, na ktorú sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v nariadení Rady (EÚ) 2016/1686, ktorým sa ukladajú dodatočné reštriktívne opatrenia voči ISIL (Dá'íš) a al-Káide a voči fyzickým a právnickým osobám, subjektom a orgánom, ktoré sú s nimi spojené

(2018/C 73/03)

Dotknutá osoba sa upozorňuje na nasledujúce informácie v súlade s článkom 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽¹⁾:

Právnym základom pre toto spracovanie údajov je nariadenie Rady (EÚ) 2016/1686 ⁽²⁾.

Prevádzkovateľom pre toto spracovanie údajov je Rada Európskej únie zastúpená generálnym riaditeľstvom GR C (zahraničné veci, rozširovanie, civilná ochrana) Generálneho sekretariátu Rady a oddelením povereným spracovaním je oddelenie 1C GR C, ktoré môžete kontaktovať na adrese:

Council of the European Union

General Secretariat

DG C 1C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Cieľom spracovania údajov je vytvorenie a aktualizácia zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia v súlade s nariadením (EÚ) 2016/1686.

Dotknutá osoba je fyzická osoba, ktorá spĺňa kritériá zaradenia na zoznam ustanovené v uvedenom nariadení.

Zozbierané osobné údaje zahŕňajú údaje nevyhnutné pre správnu identifikáciu dotknutých osôb, odôvodnenie a všetky ostatné súvisiace údaje.

Zozbierané osobné údaje sa môžu podľa potreby poskytnúť Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a Komisii.

Bez toho, aby boli dotknuté obmedzenia ustanovené v článku 20 ods. 1 písm. a) a d) nariadenia (ES) č. 45/2001, žiadosti o prístup, ako aj žiadosti o opravu alebo námietky budú zodpovedané v súlade s oddielom 5 rozhodnutia Rady 2004/644/ES ⁽³⁾.

Osobné údaje sa budú uchovávať 5 rokov od vyradenia dotknutej osoby zo zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie aktív, alebo od uplynutia platnosti opatrenia, alebo – v prípade, že sa začalo súdne konanie – po dobu trvania súdneho konania.

Dotknutá osoba má právo obrátiť sa na európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 255, 21.9.2016, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 296, 21.9.2004, s. 16.

Oznámenie určené osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP a v nariadení Rady (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii

(2018/C 73/04)

Nasledujúce informácie sú určené osobám, ktoré sa uvádzajú v prílohe I k rozhodnutiu Rady 2013/255/SZBP ⁽¹⁾, ktoré sa vykonáva vykonávacím rozhodnutím Rady (SZBP) 2018/284 ⁽²⁾, a v prílohe II k nariadeniu Rady (EÚ) č. 36/2012 ⁽³⁾, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2018/282 ⁽⁴⁾, o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii.

Rada Európskej únie rozhodla, že osoby, ktoré sa uvádzajú v uvedených prílohách, by sa mali zaradiť do zoznamu osôb a subjektov v prílohe I k rozhodnutiu 2013/255/SZBP a v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 36/2012. Dôvody zaradenia týchto osôb sa uvádzajú v príslušných záznamoch v uvedených prílohách.

Dotknuté osoby sa upozorňujú na možnosť podať príslušným orgánom daného členského štátu alebo členských štátov, ako sa uvádza na webových stránkach v prílohe III k nariadeniu (EÚ) č. 36/2012, žiadosť o získanie povolenia použiť zmrazené finančné prostriedky na základné potreby alebo osobitné platby (pozri článok 16 nariadenia).

Dotknuté osoby môžu do 12. marca 2018 predložiť Rade spolu s podpornou dokumentáciou žiadosť o opätovné posúdenie rozhodnutia zaradiť ich do uvedeného zoznamu, pričom túto žiadosť musia zaslať na adresu:

Council of the European Union

General Secretariat

DG C 1C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Všetky prijaté pripomienky sa zohľadnia na účely ďalšieho preskúmania zoznamu osôb a subjektov Radou podľa článku 34 rozhodnutia 2013/255/SZBP a článku 32 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 36/2012.

Dotknuté osoby tiež upozorňujeme na možnosť napadnúť rozhodnutie Rady na Všeobecnom súde Európskej únie v súlade s podmienkami ustanovenými v článku 275 druhom odseku a v článku 263 štvrtom a šiestom odseku Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 147, 1.6.2013, s. 14.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 54 I, 26.2.2018, s. 8.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 16, 19.1.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 54 I, 26.2.2018, s. 3

Oznámenie určené dotknutým osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v nariadení Rady (EÚ) č. 36/2012, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2018/282, o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii

(2018/C 73/05)

Dotknuté osoby sa v súlade s článkom 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽¹⁾ upozorňujú na tieto skutočnosti:

Právnym základom pre túto operáciu spracovania údajov je nariadenie Rady (EÚ) č. 36/2012 ⁽²⁾, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2018/282 ⁽³⁾.

Prevádzkovateľom tejto operácie spracovania údajov je Rada Európskej únie zastúpená generálnym riaditeľom GR C (zahraničné veci, rozširovanie, civilná ochrana) Generálneho sekretariátu Rady a oddelenie poverené operáciou spracovania údajov je oddelenie 1C GR C, ktoré je možné kontaktovať na adrese:

Council of the European Union

General Secretariat

DG C 1C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Účelom operácie spracovania údajov je vytvorenie a aktualizácia zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia v súlade s nariadením (EÚ) č. 36/2012, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením (EÚ) 2018/282.

Dotknuté osoby sú fyzické osoby, ktoré spĺňajú kritériá zaradenia do zoznamu ustanovené v uvedenom nariadení.

Zozbierané osobné údaje zahŕňajú údaje nevyhnutné na správnu identifikáciu dotknutej osoby, odôvodnenie a všetky ostatné súvisiace údaje.

Zozbierané osobné údaje sa môžu podľa potreby poskytnúť Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a Komisii.

Bez toho, aby boli dotknuté obmedzenia ustanovené v článku 20 ods. 1 písm. a) a písm. d) nariadenia (ES) č. 45/2001, žiadosti o prístup, ako aj žiadosti o opravu alebo námietky budú zodpovedané v súlade s oddielom 5 rozhodnutia Rady 2004/644/ES ⁽⁴⁾.

Osobné údaje sa budú uchovávať 5 rokov od vyradenia dotknutej osoby zo zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie aktív, alebo od uplynutia platnosti opatrenia, alebo – v prípade, že sa začalo súdne konanie – po dobu trvania súdneho konania.

Dotknuté osoby majú právo obrátiť sa na európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 16, 19.1.2012, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 54 I, 26.2.2018, s. 3.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 296, 21.9.2004, s. 16.

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

26. februára 2018

(2018/C 73/06)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,2320	CAD	Kanadský dolár	1,5617
JPY	Japonský jen	131,60	HKD	Hongkongský dolár	9,6387
DKK	Dánska koruna	7,4459	NZD	Novozélandský dolár	1,6847
GBP	Britská libra	0,87820	SGD	Singapurský dolár	1,6227
SEK	Švédska koruna	10,0435	KRW	Juhokórejský won	1 320,16
CHF	Švajčiarsky frank	1,1530	ZAR	Juhoafrický rand	14,2826
ISK	Islandská koruna	123,70	CNY	Čínsky juan	7,7723
NOK	Nórska koruna	9,6303	HRK	Chorvátska kuna	7,4435
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	16 834,05
CZK	Česká koruna	25,391	MYR	Malajzijský ringgit	4,8165
HUF	Maďarský forint	313,59	PHP	Filipínske peso	63,936
PLN	Poľský zlotý	4,1697	RUB	Ruský rubel'	68,9399
RON	Rumunský lei	4,6625	THB	Thajský baht	38,586
TRY	Turecká líra	4,6579	BRL	Brazílsky real	3,9857
AUD	Austrálsky dolár	1,5710	MXN	Mexické peso	22,9176
			INR	Indická rupia	79,8030

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

Zhrnutie rozhodnutí Európskej komisie o autorizáciách pre uvedenie na trh na účely použitia a/alebo pre používanie látok uvedených v prílohe XIV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

[uverejnené podľa článku 64 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾]

(Text s významom pre EHP)

(2018/C 73/07)

Rozhodnutia o udelení autorizácie

Odkaz na rozhodnutie ⁽¹⁾	Dátum rozhodnutia	Názov látky	Držiteľ autorizácie	Číslo autorizácie	Autorizované použitie	Dátum uplynutia lehoty na preskúmanie	Odôvodnenie rozhodnutia
C(2018) 938	20. februára 2018	trichlóretylén č. ES 201-167-4 č. CAS 79-01-6	Entek International Limited, NE12 5XG, Newcastle-Upon-Tyne, Spojené kráľovstvo	REACH/17/24/0	Použitie trichlóretylénu ako extrakčného rozpúšťadla na odstraňovanie procesného oleja a vytváranie poréznej štruktúry pri separátoroch na polyetylénovej báze používaných v olovených batériách	21. apríla 2023	V súlade s článkom 60 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1907/2006 sociálno-ekonomické prínosy prevyšujú riziko pre ľudské zdravie a životné prostredie vyplývajúce z používania danej látky, pričom pre žiadateľa neexistujú žiadne alternatívne látky ani technológie.

⁽¹⁾ Rozhodnutie je k dispozícii na webovom sídle Európskej komisie: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_sk.htm.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

Zhrnutie rozhodnutí Európskej komisie o autorizáciách pre uvedenie na trh na účely použitia a/ alebo pre používanie látok uvedených v prílohe XIV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

[uverejnené podľa článku 64 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾]

(Text s významom pre EHP)

(2018/C 73/08)

Rozhodnutia o udelení autorizácie

Odkaz na rozhodnutie ⁽¹⁾	Dátum rozhodnutia	Názov látky	Držiteľ autorizácie	Číslo autorizácie	Autorizované použitie	Dátum uplynutia lehoty na preskúmanie	Odôvodnenie rozhodnutia
C(2018) 974	20. februára 2018	dichróman sodný č. EC 234-190-3 č. CAS 7789-12-0 10588-01-9	Total Raffinerie Mitteldeutschland GmbH, Maienweg 1, D06237 Leuna, Nemecko	REACH/17/31/0	Použitie dichrómanu sodného ako inhibítora korózie v systémoch na hlboké chladenie v továrni na syntézu metanolu.	21. septembra 2029	V súlade s článkom 60 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1907/2006 sociálno-ekonomické prínosy vyplývajúce z používania látky prevyšujú riziká súvisiace s jej použitím, pričom pre žiadateľa pred dátumom zákazu neexistujú žiadne alternatívne látky ani technológie.

⁽¹⁾ Rozhodnutie je k dispozícii na webovom sídle Európskej komisie: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_sk.htm

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec M.8697 – APMH Invest/Mitsui/Maersk Product Tankers)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2018/C 73/09)

1. Komisii bolo 20. februára 2018 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii⁽¹⁾.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- APMH Invest A/S („APMH Invest“, Dánsko)
- Mitsui & Co., Ltd („Mitsui“, Japonsko)
- Maersk Product Tankers A/S („MPT“, Dánsko)

Spoločnosti APMH Invest a Mitsui získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) a 3 ods. 4 nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikom MPT, ktorý je v súčasnosti v úplnom vlastníctve podniku APMH Invest.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- APMH Invest: holdingová spoločnosť so záujmami v oblasti bankovníctva, investícií do infraštruktúry a finančných investícií s pevným výnosom, ako aj investícií do cenných papierov,
- Mitsui: globálna skupina vykonávajúca celú škálu obchodných činností, a to od predaja výrobkov či celosvetovej logistiky a financovania až po rozvoj kľúčovej infraštruktúry a ďalšie projekty,
- MPT: podnik pôsobiaci v odvetví námorných trampových lodí na účely prepravy hromadného nákladu kvapalných produktov, najmä rafinovaných ropných produktov a určitých chemikálií.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentracii podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec možno posudzovať v súlade s postupom stanoveným v danom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.8697 – APMH Invest/Mitsui/Maersk Product Tankers

Pripomienky možno Komisii zaslať emailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

Email:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax:

+32 22964301

Poštová adresa:

Európska komisia

Directorate-General for Competition (Generálne riaditeľstvo pre hospodársku súťaž)

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK